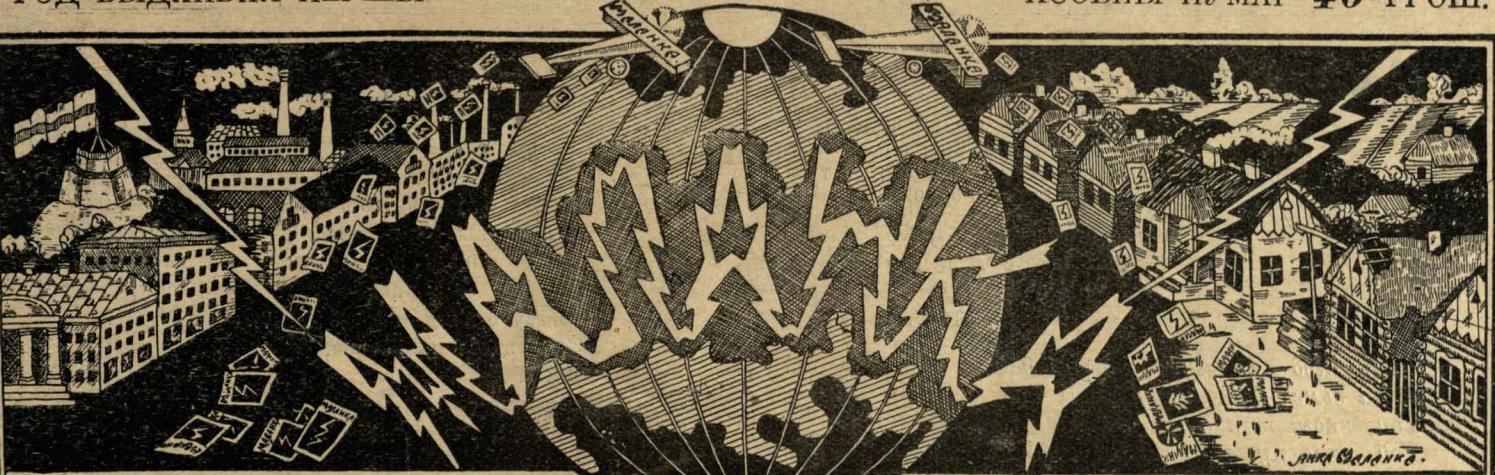


173-1926. № 1, 3-14

ГОД ВЫДАННЯ ПЕРШЫ.

АСОВНЫ НУМАР 40 ГРОШ.



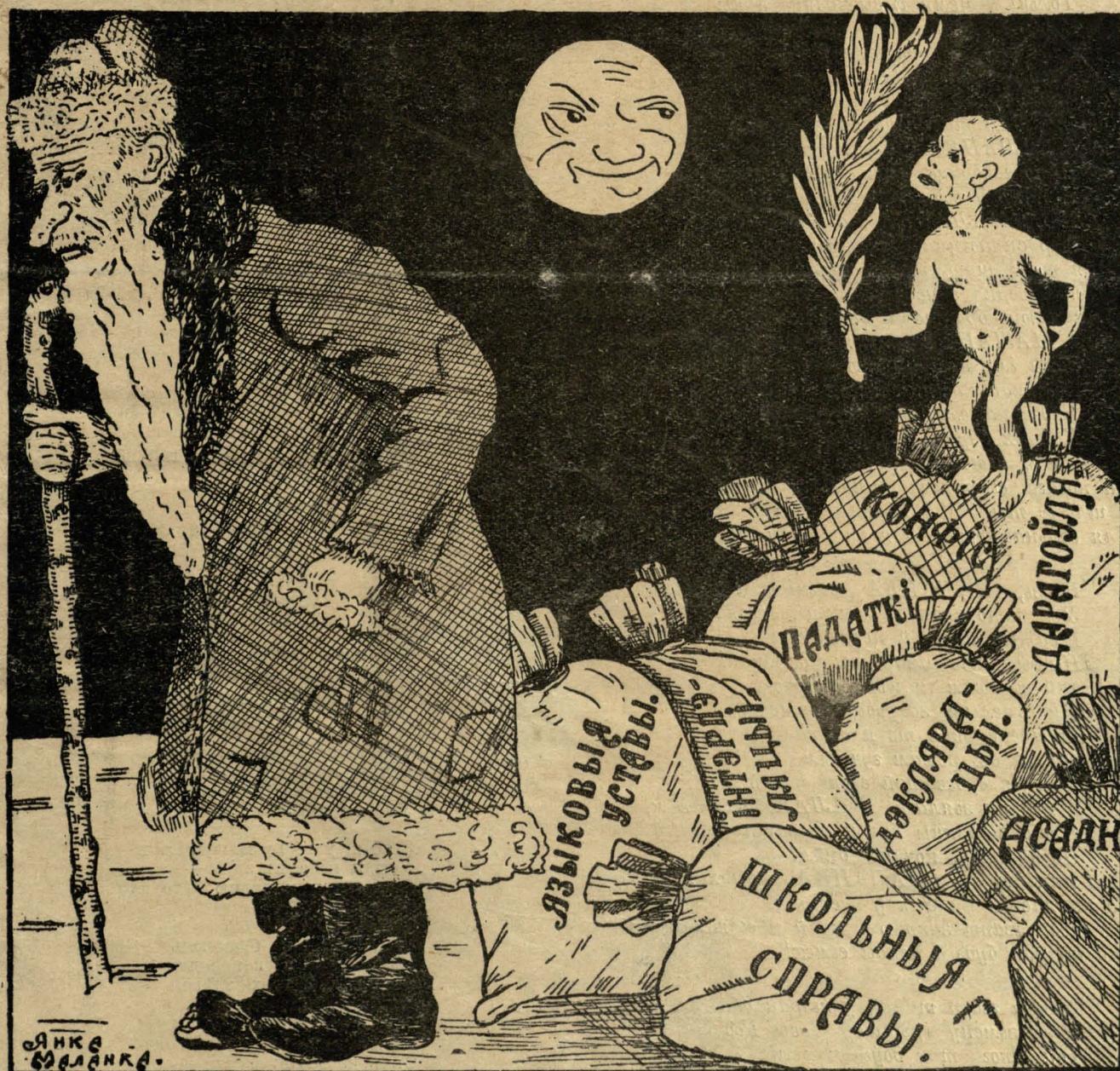
ГУМАРЫСТЫЧНАЯ 2-Х ТЫДНЕВАЯ ЧАСОПІСЬ.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:
ВІЛЬНЯ: Завальная вул. № 7.
Беларуская Кнігарня.

№ 1
15 СТУДНЯ
1926 г.

ПАДІСНАЯ ЦАНА:
на 1 год 8 злот.
" паўгоду 4 "
" тры мес. 2 "
" здзін м. 1 "

За граніцу на год тры
даляры, на паўгоду 1 д.
50 цэнт.



Стары год: Беларусы скардзяцца што: «кожны год, што мінаў, штосьці нам не дадаў, аж сабраіся так доўг не маленькі», а я, бачыш якую вялікую спадчыну табе пакідаю.

Новы год: (з плачам) Забірай сабе сваю спадчыну, бо слабы я, —ня здужу.

62546

Centr. Bibliotek

C R E D O.

Пашлю тагды маланкі ў люд
У бесчасны тай брадаңці,
Блішчакъ яскравець там і тут
І прауду сонную будзіці.
Мільёны к'ну пяруноў
У тых, како я знаю,
У тых, што сочую маю кроў,
У тую чорну зграю.

АЛЕСЬ ГАРУН.

*Стары год памануў ў шэрай далі,
А на зъмену прыйшоў Новы Год,
Той, якога так дойгра чакалі,
Той, што пусьце „МАЛАНКУ“ ў народ*

*Скажа ей: гэй ляці ты, „МАЛАНКА“
Цераз горы, даліны, лясы,
Шугай іскрамі з ночы да ранку,
Асьвягай ты, зямлю, небасы!
Кідай стрэлы, агонь пяруновы
На тых саваў съляпных кажаноў,
Што гатуюць для волі аковы,
Хочуць цемры ѹ няволі ізноў.*

*Што баяца съягла горай съмерці,
Толькі ў ўсёй выходзяць начы
Сеюць яд у народзе – бы чэрці,
Кінь эса ім, ты, свае пяруны!*

*Грымі громам народнага гневу
На перакідыкаў, здраднікаў злых,
Што народам таргуюць як дрэвам.
Кінь, „МАЛАНКА“, агонь свой на іх.*

*Што гавораць: „мы вас абгронім“,
А паціху зьбів юць труну.
Хай „МАЛАНКА“, агнём іх прагоне.
А расправіца дасць пяруну!*

*А для тых, што галечы народу
Служаць верна з усіх св іх сіл,
Думкі сеюць брачтва і згоды
Зъяй, „МАЛАН А“ з нябесных съяціл!*

*Зъяй ім зъяй пузяводнаю зоркай,
Асьвягай камяністы іх шлях!
Будзь пацехай ў жыцьці іхнім горкім
Хай іх сэри не агартае жах*

*Усім тъм, што Беларусь дарагую
Да новага, съветлага клічуць жыцьця,
Пашлі ж ты, „МАЛАНКА“, іскру агняевую
Для вольнае думкі для іх пачыція!*

Будзь, „МАЛАНКА“, вагністай адваражнай,
Усё, што злога ў жыцьці, асьвячай!
І сатырай сваёй пераважна
Нашых шкоднікаў ты адзначай!

Пырскай съмехам налева, направа,
Съмехам съмелым здаровыим, жывым,
Каб па съвеце ўсім твая слава
Пряніаслая бы рэхам гучным.
Хай ня будзеў тэй вёскі і хаткі
Дзэ-б ня зъяла б „МАЛАНКА“ агнём,
Дзэ-б яе нашы бацькі і маткі
Не чакалі і ноччу і днём!

Дык ляці-ж ты „МАЛАНКА“ пацеха!
Да сягніскіх палеткаў і стрэх,
Каб твой жарт з краю ў край несься рэхам
І ад прыроды будзіць ўсюды съмех!

*Стары год патануў ў шэрай далі,
А на зьмену прыйшоў Новы Год,
Той, якога так дойгра чакалі,
Той што кінчы **МАЛАНКУ** ў народ!*

Я М

Б А Й

Бегаў бай па съцяне
У чырвоным капитане,
Байку баіў. Гі, лю лі!
Жылі пчолкі ў вуліцы...
Баіць ці не?

Бегаў бай па съянне...
Шла вясна па вясне,
Жылі пчолы з году ў год,
Бралі ў соты з кветак мёд..
Баіць ці не?

Бегаў бай па съянне..
Ніхто пчолак не кране;
Самі мёд зъбираюць той,
Самі ласваюць зімой..

Баішь пі не?

— Байць
Б гаў бей па сцяне..
У тэй самай старане
Пустасасам труцень жыў,
Неяк з пчолкамі здружыў...
Байць ці не?

— Байды!
Бегау бай па съцяне..
Труценъ кажа: „Дайце мне
Глянудь, ичолкі, у вульдёк,
Паспытаці ваш мядок!“ ..

— Бәйім!
Бегау бай па съязне..
Ці так добра, ці так не,—
Пчолкі добрымі билі,
Трутня ў госьці прынялі ..
Баің ці не?

— Баіцы!
Бегаў бай па съязне...
Труцень пальцам на күне;
Пчолкі мёд нясуть да сот,
Труцень есьць да есьць той мёд ...
Баіцы ці не?

Яна Куда

ГОСТЬ ИЛИ

Вось што п'шудъ у газэце —
Ажно неяк бярэ да'ва,
Што-то робіцца на съвепе,
У вёспы а сабліва.

Там паліцыя, начальства
Пільна пра ўсё дбае,
А гэлоўна аб сялянства
Ужо не забывае

З вѣскі ў вѣску машыруюць
Усюды глянучь ясны,—
Дый з прыемнасцю футуюць
Смажаны каўбасы.

Н'ат яечний не бракують
Ядуць ходь з скавародкі;
Адно толькі трохі злують
Як бяз чаркі водкі.

Аж нарэшце шмат дзе людзі
Сталі наракаці;
Калі далей гэтак будзе
Будуць пусткі ў хаце.

K. A.

ЖАРТЫ.

Цыган і маланка.

Даўно ўжо гэта, даўно было: як я яшчэ ў дварэ быў парабкам; дзед яшчэ быў малы, а бацькі і на съвеце ня было. Дык вось тагды да нашае вёскі прыйшоў цыган, дый затрымаўся ў нашага дзядзькі.

Дзеялася гэта ў летку, пад восень. Дзядзька яшчэ досьвіткам пайшоў малациць у клуню, а цыган палез у гарод па гуркі. Было ѿмна, хоць вока калі, толькі вось маланка як блісьне, дык на момант і асьвеціць увесь гарод, бы сонейкам. Як блісьне маланка, то цыган гуркі хапае, як блісьне, то цыган гуркі хапае! А як ѿмна, стаіць цыган ды чакае, калі маланка блісьне, кажучы: „смагані, маланка, шчэ раз!“ Пачуў гэта дзядзька, узяў цэп, падышоў бліжэй да цыгана дый чакае. А цыган ня бача і ня чуе, што дзядзька каля яго стаіць. Смагні, маланка яшчэ раз! — просіць цыган, а дзядзька як смагануў яго цэпам, аж не адна, а тысяча маланк яму ў вачох бліснула.

З тэй пары таго цыгана ў вончы ня бачылі, толькі ў народзе гэт апавяданье — п мятка засталася.



У шпіталю.

— Ці хворы ўжо дастаў парашок на сон?
— Яшчэ не.
— А дзеля чаго?
— Бо і без парашкоў сныць.
— Ну і дурань з вас! Разбудзіце хворага і дайце яму парашок.



Праўдз'я я гісторыя.

Адзін мой знаёмы яшчэ з часу вайны усё чагосяці адварчываўся ад мяне, калі я прахадзіў каля яго: зварачываў нос да выставы, албо загледжываўся высока на лятарню.

— Што з вамі? — пытаўся яго пры здарэнні — чаго вы гневаецеся, пане сябра?

— А, бо я хаджу да універсытету...

— Ці ж я ў гэтым вінаваты. Я-ж вам не казаў хадзіць!

— Вы не, але мама казала.

— Ну дык і гневаецеся на маму.

„Зіз“.

Старшыня.

Выбраў сабе людзі старшыню. Як толькі яго выбраў, запышэй ён і зрабіўся такі панаваты што і прыступіца да яго страшна.

Аднаго разу сядзіць на прызбе новы старшыня і бачыць, што нехта праз вёску йдзе. Паклікаў старшыня свайго хлапца дый кажа: „Бяжы хутчэй ды запытайся, што гэта за „шышка“ ідзе праз маю вёску?“ Пабег хлапец праходжага даганяць дый гукае, каб ён застанавіцца. Затрымаўся праходжы дый пытае ў хлапца: „Чаго табе трэба?“

— „Вось, бачыце, — кажа хлапец, наш новы пан — старшыня вялеў спытацца, што за „шышка“ тут ідзе?“

— „Скажы свайму новаму старшыне, — адазваўся праходжы, — што ты дурань і твой старшыня дурань!“

Вярнуўся назад хлапец, а старшыня і пытае яго:

— Ну што?

— Гэта нейкі ваш знаёмы.

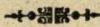
— Няўжо?!

— Але так! і вас знае і мяне знае!

— Скуль-жа ён знае?

— Ня ведаю, але казаў, што і вы дурань і я дурань!

Замоўк старшыня З гэтай пары ўжо нікога ня пытаўся.



Палітычная [прычына].

— Што, за гатовыя боты вы жадаеце аж 70 злотых? — гэта ж страшнна дорага; яшчэ учора гэткія боты каштавалі 40 — 50 злотых

— Але. Вы-ж чыталі у газетах, жто Турцыя прайграла справу Мосулю у Лізе Нацыяў, а дзеля таго і далі падаражэў з 8 на 12 злотых



У доктара.

— Як ваш апэтыт? — пытаецца доктар у хворага.

— Нядобры, пане доктар! Нават тыя стравы, што вы забаранілі есьці, ўжо не смакуюць мне.

На вуліцы.

Пан да жабрака: Не магу вам нічога дасць, бо сам нічога ня маю

Жабрак: А чаму вы, пане, ня возьмечеся да якой колечы працы?

Тры браты.

Жылі сабе тры браты і хоць багатыя яны былі, а ўсё-ж ня ўмелі яны па „панскаму“ гаварыць. Вось пайшлі яны да пан скага палацу, каб навучыцца „панскай“ мовы. Малодшы брат падбег пад вакно дый пачуў два слова: „гэта мы!“ Сярэдні падбег і пачуў: „ні за сёе, ні за тое!“ Старшы падбег і пачуў: „хай так і будзе!“

Ідуць яны да дому і кожын з іх у вуме завучывае новыя сло вы, аж бачаць ляжыць на дарозе нябожчык, разбойнікамі мусіць заіты, ці што. Стаяць: „ні тад ім і дзвяцца. А гэтай па-французскай камісаř, ды як наваліцца на іх: „Гэта вы, кажа, забілі гэтага чалавека?“ А браты і думаюць: „Як жа гэта адказаць? Ужо-ж з камісарам дык трэба па „панскаму!“ Вось меньшы, як знаюў два слова дык зараз і пачынае:

— Гэта мы!

— За што-ж вы яго забілі? пытаецца камісаř

— Ні за сёе, ні за тое! адказаў сярэдні брат.

А камісаř як крыкне:

— У турму вас разбойнікаў!

— Хай так і будзе! дадаў, што умеў старшы брат.

Дорага пасылья каштавала ім гэтая „панская“ навука.

Загневаўся.

— Скажы мне, добры чалавечка, дзе тут дарога на Арленяты?

— Я табе ня „добры чалавечка“, — а тутэйши грамадзкі солтыс.



Памыліўся.

— Ваша жонка ёсьць гэтакая прыгожая,—кажа сусед да суседа, што як толькі яе бачу, дык заўсёды прыходзяць мне на мысль славы малітвы Гасподнай: „...і ня вядзі нас на спакушэнне“.

— Шкада, што вы яе добрая ведаецце, — адказвае муж, бо каб вы яе ведалі, дык на ўвесь голас кричалі-б: „...але збаў нас ад злога „Аман!“



Калі Галіяў у Вільні.

— А Божа-ж мой! — во няшчансце: сабака скапіў дзівое кілі каўбас і ўцёк.

— Небядуй, кабеціна, сабады нічога ня станеца, жыў будзе!



Успамін з недаўнай прошласці.

Заручаны і вянец беларускай кооперацыі, адпраўлены „пастарам“ Беларуска-польскага, эканамічнага збліжэння — Э. Б. « паводле новага „obrądku“ з нязылчымі лікамі шлюбных пярсыёнкаў, а вось слова шлюбнае прысягі:

Бяру сабе за малжонку...
—Бяру сабе за ма... (з грашамі)
Не пакіну аж на векі...

—Але выпушчу на... зьдаекі.

Мядовы месяц гэтай маладой пары заканчыўся вось як:

Шлюбавалі, прысягілі,
Словы вернасці давалі,
Цалаваліся гарача,—
Як у байцы, не іначай.
А пражышы крыху часу,
Муж на гроши ўе ласы,
Праматаў „пасаг“ да крошкі,—
Не засталася і трошкі..

А сваю жану прыгожу
Муж паслаў у падарожу,—
Каб бадзялася ў чужыне
Аж пакуль там не загіне...

І бядую маладаіца,
Што не свая, не чужаніца.

Я.Я.Я.

<>

Съляпы.

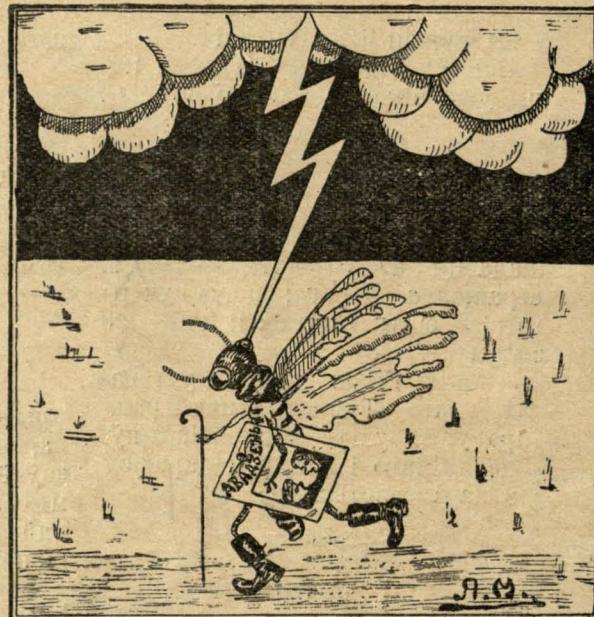
— Ахвяруйце што колечы,
— просе жабрачка. Муж мой съляпы, працеваць ня можа.

— А дзе-ж твой муж?
— Тут стаіць за дзьвярамі і пільнуе, каб паліцыянт не надышоў.

* * * *



А хто там ляціць?



Маланка і „Агадзень“.

(„Агадзень“)... і хацеў-бы я яшчэ хоць раз палётаць па роднай Беларусі, але „Маланка“ апаліла мне скрыдлы.

ГРАМАДЗЯНЕ!

Падпісывайцеся самі, заахвочывайце другіх, чытайце і пашырайце новую беларускую часопісі «Маланка».

Глянцы бабы, што такое
Нешта — нештачка жывое,
Вусы, скрыдлы і з хвастом,
Ці не зваць яго чартом?

Ну і баба ты дурная!
Кума куме паясьніе;
То ж ляціць там калі хмар,
Знаны варожбіт-ведзьмар,

Што на съвеце ўсё знае,
«Кігі чорныя» чытае,
Скажа, што і як, калі,
Як бацькі—дзяды жылі.

Бачу я, вы маладзіцы,
Абедзівэ вейкія дурніцы!—
Паўзірайцеся вы дзене,
Ці-ж вам вочы ўжо паслеплі?!

Гэта-ж бацька «Агадня»—
Вось ляціць тут сирод дня;
Скрыдлы мае, а ў хвасце
«Пяро гумару» расьце.

Летам спаў, а ў зіму
Німа гумару яму,—
І аб tym ужо ня дбае,
Ад «Маланкі» ўцекае.

М. М. М.

<>

Зімой.

Муж да жонкі: Чаму, Ма-
рылька, нічога ня робіш?

Жонка: Калі цяпер, зі-
мой, дзень гэтакі кароткі,
што няварта пачынаць
працы.

* * * *



„Справядлівасць“ Лігі Народу.

Турак: Адабрала мне Ліга — Мосуль, захоча яшчэ адабраць Константынопаль, Ангору; хоць ты ляці са скаргай да самага Магамета.

Дапасаваліся да новага загаду.

— Я чытаў у газетах, што „чорная гелда“ ня будзе ўжо гандляваць болей валютамі на вуліцы.

— На вуліцы не, а ў панадворку колькі хочаш!

→→ЖК→→

„Беларускі“ зъезд

— Ці чуў, Панасе, „Тым-часовая Рада“ ў Вільні ізноў адлажыла на неагранічаны час беларускі зъезд у Вільні?

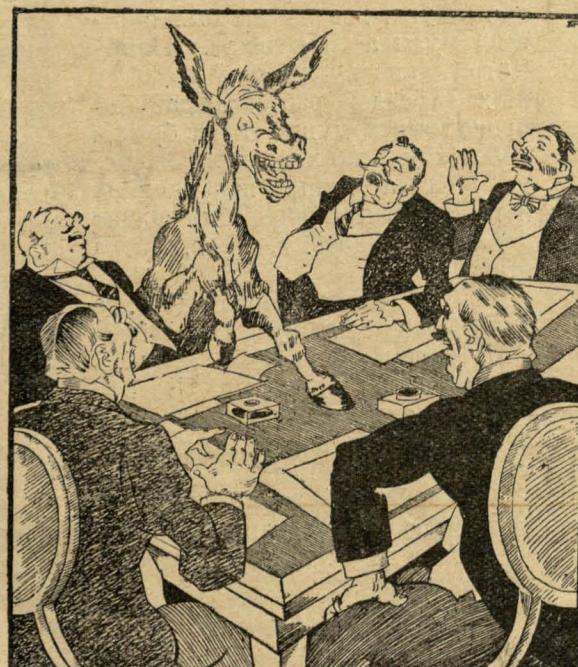
— А як жа, чуў! Казалі, што Паўлюкевіч паслаў запрашэнныні на зъезд да Афрыкі, Бразыліі і на абодві бягуны, ну... і чакае дэлегатаў стуль, бо з Беларусі ніхто ехаць ня хоча.

→→ЖК→→

Бацька і сын.

— Даў мне, бацька, жыцьце, давай і на працыцьце.

— Даў я табе, сынок, скурум, магу таксама даць і ў скурум.



На паседжанні ў справах напраўлення скарбу.

— Калі паны, хоць гэтакія мудрыя, ня можаце нічога парадзіць для добра дзяржаўнага скарбу, то можа пазволіце каб я, дурны асёл, у гэтай справе ўзяў голас. (Mucha).

→→ЖК→→



Пацеха для манархістаў.

У Румыніі наследнікам каралеўскага трону назначаны чатырохгадовы кн. Міхал. Па ўсей Румыніі вялікае „здаваленне“. (з газетаў).

У школе.

— Курачка, скажы, у якім годзе памёр Францішак Скарына?

— Гм... Скарына... Скарына...

— Ты, Барковіч, скажы!

— Скарына? Скарына яшчэ не памёр бо я яшчэ ня чую, каб ён быў хворы.

→→ЖК→→

Добры зяць.

Цешча назаўсёды перебралася да зяця і кажа яму:

— Даражэнкі зяць! па съмерці маей застанецца табе уся мая гаспадарка, а ты за гэта справіш мне урачыстое пахаванье (хаутуры).

— О, з вялікай прыемнасцю, дарагая цешча! Гатоў нават сягоныня...

→→ЖК→→

Ня ведае.

— Калі ты мне аддасі мае 50 злотых?

— А скуль я магу ведаць? што я: варажбіт, ці хірамант?

Ні ў раю, ні ў пекле...

Напрыкryлася жыцьцё Мацею. Жыў, жыў чалавек, дабра чакаючы, лепшага жыцьця спадзяючыся. Але чым далей, тым горш, — хоць ты жывы ў яму кладзіся. Надходзяць съвяты, а ў Мацея бяды за бядой ідзе ды бяды бяду паганяе.

— Съмляўся я з бацькі старога, — падумаў Мацей, але самому ў сто разоў гарэй прыходзіцца. Дзеці параспаўзліся па белым съвеце: — няма каму падмогі даць старому. Як такое жыцьцё, то ляпей съмерць!

І прышла грэшная думка да галавы Мацея

— Калі там тая съмерць прыдзе, — давай лепей павешуся — сказаў Мацей і пачаў прыгатаўляць сабе пятлю на шию. Але раптам хтосьці загрукаў ў сенях. Мацея скаваў пастронак, адчыніў дззвіверы і чакае.

— Хай будзе пахвалёны, ска заў уваходзячы солтыс з бляхай на грудзях. Што-ж гэта ты, Мацей. падаткаў не плаціш, — думаеш, калі бедны, дык і плаціць ня трэба? Ня можаш, як іншыя, прадаць бычка, кароўку і заплаціць што належыцца. Во, глядзі, колькі наказаў прынёс з гміны. Гэта за страхоўку, гэта за зямельку, гэта за кароўку, гэта сэйміковы, гэта гміновы, гэта... гэта.. гэта..

Ня чуў ўжо далей нічога Мацея. Захістаўся, як тая асіна ў восень. Пацяніла яму ў вачох і толькі глянуў, ажно гэта ня солтыс, а съмерць з касой стаіць над ім. Усьміхнуўся радасна Мацея і пачуў, як нейкі лёгкі цар пачаў выходзіць з яго.

Як жадаў Мацей сабе съмерці, дык яна сама прышла да яго.

Памёр Мацей. Ніхто ня плакаў па ім. Сабраліся суседзі, ператраслы ўсе куткі, але нічога не знашлі, ня было чым ксяндзу заплаціць. Пасльпявалі трохі суседзі і пахавалі яго ў канцы могілак, дзе заўсёды бедных хаваюць.

Паліцяела Мацеева душа на неба і ўжо на другі дзень раніцай была каля райскай брамы. Доўга стукала душа ў ту браму, але ніхто не атзываўся: мусіць усе яшчэ спалі. Села на ганачку душа і пачала разваражаць пра ўсё жыцьцё Мацея. Успомніла яна пра тое, як Мацей пабіў стражніка, калі той прыстываў п'яны да яго жонкі, але за тое пакаштаваў і вастроўгу, — бо таго я ведаў што страж

нік хоць і п'яны, а ўсё-ж начальства; а другі раз пасядзеў ў турме Мацей за тое, што, за ліўшы добра вочы, узлез на воз дый на ўвесі кірмаш закрычаў. „далоў цара — я сам тут цар!“ А колькі бізуной пакаштавала Мацеева съпіна, што і ўспомніць труда.

Усё-ж такі грэшнае жыцьцё вёй на зямлі мой Мацей. Ня ўмей ён, як іншыя, усім дагадзіцца: — таму пакланіцца, таму ў руку пацалаваць, таму съярпець, таму змаўчаць. З кожным бывала ён задзярэцца: і з панам, і з ксяндзом, і з начальствам. Яму што?! — награшы сабе дый памёр, а мне тут лыпай вачымі перад съвятым Пятром

Зазівінелі ключы. Адчыніў Пятро браму, дый пытае: „Каго Бог прыслаў?“

— Гэта я, — душа Мацея — беларуса з пад Слоніма. Памёр ён са страху як пабачыў падаткі.

— Хадзі хутчэй за браму, — там разбярэмся, кажа съв. Пётра.

Пераступіла душа першую сярэбрарную браму, аж бачыць другую съцячу з прыгожай залатой брамай, а за ей ўжо самы рай пачынаўся, дзе чутны былі сышевы і музыка прыгожая. Павёў Пётра Мацееву душу ў пакоі, у якіх заўсёды рабіў «баданье» прахадзячых душаў аб добрых і кепскіх учынках людзей на зямлі. Стала душа спакойненка перад съв. Пятром, бы салдат перад камандзерам, а съв. Пётра пытае яе:

— Ну, гавары, што добратаў Мацей учыніў на зямлі?

Думала, думала душа ды ніяк прыпомніць ня можа. Бедзен быў Мацей, дык ня мог грошаў ахфяровываць на касьцёл, царкву ці іншыя мэты.

А съв. Пётра чакае з нецярплювасцю дый злуеца:

— Гавары хутчэй, бо вон праганю.

Плаціў падаткі... — нясьмеладаказывае душачка.

- Яшчэ?
- Адбываў стойку.
- Яшчэ?
- Хадзіў на варту.
- Яшчэ?
- Напраўляў дарогі.
- Яшчэ?
- Гм.. гм.. больш ня помню..
- Ну, а цяпер пералічы усе Мацеевы грахі, — грозна закамандаваў съв. Пётра.

— Стражніка пабіў, — адказывае душачка.

— Яшчэ.

— Цара не признаваў.

— Яшчэ?

— Начальства ня слухаў

— Яшчэ?

Задумалася душачка і ніяк больш нічога прыдумаць ня можа.

— Ну думай, думай хутчэй! Ня буду ж я тут з табою аднай ўвесі дзень таргавацца, — злосна закрычаў съв. Пётра.

— Больш ні... ні... чога..

— Што нічога? Як нічога?! Дык ты тут хлусіць прышла?! Я цябе зараз спраўджу!

Узяў съв. Пётра тоўстазарную кніжку і пачаў чытаць з канца.

Падаткаў да гміны не заплаціў?

— Але.

— Страхоўкі не заплаціў?

— Але.

— Сэйміковых не заплаціў?

— Але.

— Дэкларацыі на беларускую школу падпісваў?

— Але.

— На шаснастку галасаваў?

— Але.

— Беларускія газэты чытаў?

— Але.

— Дык вось бачыш, колькі грахоў знайшлося, а каб-же ўсю кніжку перачытаць, дык усяго і на валовай шкуры ня съпішаць.

Кінулася душа са слязмі ў ногі съв. Пятру, але ён гнеўна адварнуўся ад яе.

— Ідзі. Няма табе тут месца; перад табою райскія брамы зачынены, бо грахоў у твайго Мацея болей, як добрых учынкаў. Пашла преч адгэтуль аж у смае пекла. Будзеш там смажыца ў смале, пакуль не адпакутуеш за ўсе Мацеевы грахі.

Голасна плачучы пашла душа. — Няма ёй долі на зямлі ні ў раі. Вечарам таго самага дня была яна ужо каля пекла

Падыхдзіць душа да пекла і чуе нейкія дзікія гукі, енкі, а полымя чырвонае, страшэннае шугае з-за съцяны. Пастукала душа ў зялезнью браму, — вось такую, якую бачыў Мацей за жыцьця на Лукішках.

Выскачыў з-за брамы чорт, такі самы, якога заўсёды маляюць на абразох. Паглядзеў ён на Мацееву душу дый кажа:

— Давай дакумэнты.

— Што?

— Довад асабісты!

— Не разумею.

— Пашпарт дзе твой?

— Паночку! пане чорт, — загасіла Мацеева душа, ня маю я пашпарту сусім.

— А скуль ты? — запытав чорт.

— Да з Беларусі, з пад Слоніма.

— Ага, з пад Слоніма,—дам веры — там лепей вярблоду пралезеці праз вушка і голкі, як беларусу атрымаць ашпарт; але гэта нічога. Скажы ж ты, калі беларус, ці „Грамадзкі Голос“ чытаў?

— Не, ня чытаў я гэтае брыды, з пакорай адказвае душачка.

— Што брыды? Я табе дам, брыды! запеніўся чорт.

— Даруйце, калі-ж гэта... гэта пра... пра... права...

— Маўчаць! Я цябе за язык павешу, у гарачую смалу ўкіну, будз'ш усю вечнасць смажыцца, як каўбаса на скаварадзе! Ішты вольнадумец, гэтак! Я столькі гадоў галаву ламаў, столькі працы палажыў, а усё ня мог ніяк нязгоды пасеяць паміж беларускага народу, аж нарэшце знашоў Паўлюкевіча ды яму „Грамадзкі Голос“ даручыў. Гэта наш пякельны орган,—разумееш ты?! Хто хоча сабе палёгкі якой ў пекле, дык павінен наш „Грамадзкі Голос“ чытаць і пашыраць. Дык што-ж мне з табой рабіць? Хадзі да Люцы-пара,—хай ён сам рассудзе.

Павёў чорт Мацееву душу па некіх калідорах, аж да пакою, дзе сядзеў на высокім троне сам Люцыпар, а побач яго усялякія чэрці, ведзьмы, гады, жабы і усялякія страхоцы кланяюцца Люцыпару да самае зямлі, як бы каралю якому.

— Гэта што за адзін? — пытае Люцыпар.

— Беларус з пад Слоніма — паясьняе праважаты чорт. Гэта той, што „Грамадзкага Голосу“ не хацеў чытаць, ды яшчэ бесьціць яго.

— У пекла яго,—на самую атхлань, дзе плач і скрыгат зубамі!

А мо' даруецце, пане Люцыпар, — жаласна залямантавала душа.

— Калі хочаш прабачэння, — прачытай цяпер хоць адзін номер.

Прынясьлі цэлы гадавік „Грамадзкага Голосу“ і падаюць Мацеевай душы.

— Чытай! — закамандаваў Люцыпар.

— Не, — адказвае душа. Пакутаваў мой Мацейка за жыцця, а я буду пакутаваць па съмерці, толькі за нішто ў съвешце не зраблю таго, чаго не рабіў мой Мацейка.

— Ах ты бальшавік! — гнеўна зароў Люцыпар. Вон яго ад-

гэтуль, — каб яго мае во чы болей ня відзелі. Яшчэ ён тут у пекле бунт падыме.

Паднялася страшная віхура. Дзіка загудзела, запшумела усё пякельнае царства, выганяючы вон Мацееву душу...

І ходзіць непакорная душа Мацея — беларуса, шукаючы якога-небудзь припынку, не знашоўши сабе месца ні ў раі, ні ў пекле.

Янка Новы.

Мэлітва.

Наш: „Хлеб наш насущны — хай будзе чорны, абы кусок слышны“ (справядлівы).

Паляк: „Хлеба нашэго іовшэдненаго, нех бэндзе хоць трошку тэго... але пітлёнавэго.

(З Украінскага.)



Подлуг новага звычаю.

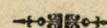
— Апавяддаюць людзі, што жэнішся?

— Але!

— У гэтакім паважным веку?

— Што за дзіва?! Мая будучая жонка сказала мне, што гэта толькі на пробу. У прыпадку, калі буду ня здатны, то ўжо мае на прыкмете другога

Muscha.



„Коаліцыйны ўрад“.

— Скажы, татка, што гэта значыць: — „коаліцыйны ўрад“?

— А, гэта прыкладам: я маю дванаццаць сыноў, а сыны маюць жонак і дзяцей і вось усе разам пачнуць гаспадаркай кіраваць.



Справедлівасць прыроды

А ці ведаеш, на што Бог стварыў бульбу?

— На тое, каб людзі мелі што есці.

— Не, мусіць на тое, каб бедны чалавек мог таксама дзёрці з чаго-колечы шкуру.



Абвесці ў газетах.

— Надумаўся жаніцца, але ня маю з кім

— Напішы абвестку ў газетах, што шукаеш пары...

— А як-ж, ужо абвясціў...

— Ну і што?

— Атрымаў толькі адзін ліст і то ад роднай сястры.

Хто пра што думае.

Свяшчэнік да жаніха: Ці ты, Стафане, маеш добрую і непримушаную волю ўзяць сабе Тэклю за жонку?

Жаніх: Прымушаць мяне ніхто ня прымушае, але мы маем у полі супольную мяжу, дык шкада, каб хто ішы ня ўлез „Зіз“



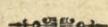
Адны дапушчэні.

— Вось-жа, шаноўны пане дапусьцім, што я прашу рукі вашай дачкі.

— Добра, але дапусьцім, што я скажу: „Ніколі ў жыццю!“

— Тагды дапусьцім, што я вешаюся..

— І яшчэ раз дапусьцім, што гэта для мяне нічога не знашыць.



У кіне.

— Дайце мне палова білету.

— Але-же вы сталы мужчына, а паўбілету дaeца толькі дзесяці, — адказвае касіерка.

— Ну, але я съляпы на адно вока.



Багаты і бедны.

— Паночку, пазычце 10 зл. да зарэзу патрэбна!

— Сягодня не, можа заўтра пазычу.

— Сягодня не магу — адказвае багаты на другі дзень: — можа іншым разам.

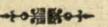
А таварыш пасцяля пытæцца:

— Ты ж маеш гроши, чаму ня пазычыў яму?

— А ты думаеш, што скора з беднага атрымаеш?

— Калі ня думаеш даць, дык на што яго падводзіш?

— Я яго ня падводжу, магу даць адчэпнага, але ён больш ня пойдзе.



„Дзеўні“.

Мая-ж ты сястрычка, што-ж у нас цяпер за дзеўкі? Толькі я дзеўка ды ты трохі, а рэшта ўсё шуя ды мякіна.



Старшага няма.

— А хто цяпер ёсьць найстаршым чалавекам у вёсцы?

— Цяпер, то ніводнага няма. Адзін быў такі, але ўмёр з месяц тады назад.



Божа! даруй грахі цяжкія Грабскім, Тугутам і іншым «кодатом» — бацькам „Языковых Уставаў”

Браты Беларусы!

Пасылаючы на пробу першы нумар нашай часопісі усім акуратным падпісчыкам газетаў: „Беларуская Ніва”, „Сялянская Ніва” і „Biełaruškaia Krywnica” просім Вас як найшырэй пашыраць маладую „Малані” сярод сваіх знаёмых. Калі да вашай вёскі заляціць „Маланка”, а да суседняй не, — нясіце яе туды, паказвайце сялянам, заахвочывайце іх да падпіскі. Ад Вас, дарагія браты, саміх заляціць, каб Ваша часопісі разьвівалася, пашыралася і пакрыла густой сеткай ўсю Захоўнюю Беларусь; бо калі кожды, хто атрымае гэты першы нумар, падпішица сам і заахвоче двухтрох сваіх сяброў да падпіскі, — гэтым самым працярбіць „Маланцы” вольную дарогу на вёску.

„Маланка” будзе пацяшаць і развеселяць Вас, напоўніць Вас радасцю і надзеяй. Забудзецеся Вы, што жывеце ў крытычным часе безграшоўя, забудзецеся аб падатках і іншых балючках напага сучаснага жыцця, а будзеце съмяцца чыстым, здаровым съмехам.

— Можа каму пробны нумар не падабаецца, — пастараемся „Маланку” паступова паліпшаць.

— Прысылайце жарты, вершы, фэльетоны і рэсункі. За лепшыя рэсункі будзем выдаваць прэмii.

Падпісная цана: на год — 8 зл.; на паўгода — 4 зл.; на трох месяца — 2 зл. і на адзін месец — 1 злоты. (За граніцу трох даляры на год).

Увага: Часопіс „Маланка” з выдаваемым у прошлым годзе „Агаднём” нічога супольнага ня мае.

Адрэс рэдакцыі: Вільня, Завальнай № 7. — Беларуская Кнігарня (Рэд. „Маланка”).

Чарговыя нумары будуть высылацица толькі тым, хто прышле грошы. Пробных нумароў больш ня высылаем.